

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Двадцать третья сессия
Женева, 20 – 24 мая 2019 г.

ОТЧЕТ О ЗАВЕРШЕНИИ ПРОЕКТА «УКРЕПЛЕНИЕ И РАЗВИТИЕ АУДИОВИЗУАЛЬНОГО СЕКТОРА В БУРКИНА-ФАСО И НЕКОТОРЫХ ДРУГИХ АФРИКАНСКИХ СТРАНАХ – ЭТАП II»

Документ подготовлен Секретариатом

1. Приложение к настоящему документу содержит отчет о завершении проекта в рамках Повестки дня в области развития (ПДР) «Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых других африканских странах – этап II. Отчет охватывает весь период реализации проекта – с июня 2016 по октябрь 2018 г.

2. Отчет о независимой оценке проекта содержится в документе CDIP/23/6.

3. *КРИС предлагается принять к сведению информацию, содержащуюся в приложении к настоящему документу.*

[Приложение следует]

| РЕЗЮМЕ ПРОЕКТА | |
|-----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Код проекта</u> | DA_1_2_4_10_11 |
| <u>Название</u> | Укрепление и развитие аудиовизуального сектора в Буркина-Фасо и некоторых других африканских странах – этап II |
| <u>Рекомендация Повестки дня в области развития</u> | <p>Рекомендация 1: Техническая помощь ВОИС, среди прочего, должна быть ориентирована на развитие, обусловлена потребностями и быть прозрачной с учетом приоритетов и конкретных потребностей развивающихся стран, в особенности НРС, а также различных уровней развития государств-членов, при этом деятельность должна включать сроки для завершения. В этом смысле разработка программ технической помощи, механизмы их осуществления и оценки их результативности должны учитывать специфику каждой страны.</p> <p>Рекомендация 2: Предоставить дополнительную помощь ВОИС через донорское финансирование и создать в ВОИС целевые фонды и другие добровольные фонды конкретно в интересах НРС, продолжая при этом уделять приоритетное внимание финансированию деятельности в Африке с использованием бюджетных и внебюджетных источников, в целях содействия, среди прочего, законодательному, коммерческому, культурному и экономическому использованию интеллектуальной собственности (ИС) в этих странах.</p> <p>Рекомендация 4: Уделять особое внимание потребностям малых и средних предприятий (МСП) и учреждений, работающих в научно-исследовательской и культурной сфере, по просьбе государств-членов оказывать им содействие в формировании соответствующих национальных стратегий в области интеллектуальной собственности.</p> <p>Рекомендация 10: Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области интеллектуальной собственности путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений интеллектуальной собственности и установления справедливого равновесия между охраной интеллектуальной собственности и интересами общества.</p> <p>Рекомендация 11: Оказывать помощь государствам-членам в укреплении национального потенциала в области охраны национальных произведений, инноваций и изобретений и оказывать поддержку развитию национальной научно-технической инфраструктуры, где это применимо, в соответствии с мандатом ВОИС.</p> |

| | |
|----------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Бюджет проекта</u></p> | <p>Расходы на персонал: 110 000 шв. франков</p> <p>Расходы, не связанные с персоналом: 430 000 шв. франков</p> <p>Итого: 540 000 шв. франков</p> |
| <p><u>Продолжительность проекта</u></p> | <p>30 месяцев</p> |
| <p><u>Ключевые сектора ВОИС, участвующие в проекте, и связи с программами ВОИС</u></p> | <p>Программы 9, 11, 15, 16</p> |
| <p><u>Краткое описание проекта</u></p> | <p>Аудиовизуальные (АВ) отрасли имеют огромный потенциал для содействия экономическому развитию африканских стран и играют важную роль в содействии развитию культурной идентичности. Они также обеспечивают занятость и способствуют инновациям. Тем не менее, необходимо предпринять конкретные шаги, чтобы их экономический потенциал был реализован в полном объеме.</p> <p>На этапе II проекта (описанном в документе CDIP/17/7) была продолжена работа, начатая на первом этапе (описанном в документе CDIP/9/13), которая основывалась на предложении, сделанном делегацией Буркина-Фасо. Этап I был завершен и прошел независимую оценку в конце 2016 г.¹</p> <p>Целью второго этапа проекта было ускорение развития АВ-сектора в странах Африки путем оказания технической помощи и содействия наращиванию потенциала для более глубокого понимания и более широкого использования системы авторского права.</p> <p>Проект состоял из трех основных компонентов:</p> <ul style="list-style-type: none"> - основанные на исследованиях инициативы; - профессиональная подготовка и укрепление потенциала; - основы институциональной системы и политики: содействие развитию навыков и инструментов. <p>Все компоненты имели целью более широкое использование и повышение доходности основанных на интеллектуальной собственности операций в АВ-секторе. Пилотными странами-бенефициарами проекта были Буркина-Фасо, Кот-д'Ивуар, Кения, Марокко и Сенегал.</p> <p>Этап II реализации проекта основывался на успехах, достигнутых на этапе I и необходимых для обеспечения устойчивости проекта и содействия структурным изменениям в секторе.</p> |

¹ Отчет об оценке проекта содержится в документе CDIP/17/3

| | |
|---------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <u>Руководитель проекта</u> | Г-жа Кароль Кроелла, старший советник Отдела законодательства об авторском праве Сектора культуры и творческих отраслей |
| <u>Связи с ожидаемыми результатами по Программе и бюджету</u> | <i>Стратегическая цель III: Содействие использованию ИС в интересах развития</i> <i>Программа 3</i> |

| | |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Краткий обзор реализации проекта</u></p> | <p>I. ПРЕДПОСЫЛКИ, ИСТОРИЯ ПРОЕКТА И ПРИМЕНЯЕМЫЙ ПОДХОД</p> <p>Реализация проекта началась в июне 2016 г. и завершилась в октябре 2018 г. Все запланированные мероприятия были реализованы, а бюджет был использован так, как было предусмотрено. В рамках проекта была обеспечена тесная координация с пилотными странами. Были полностью приняты во внимание определенные ими приоритеты и потребности. Содержание проекта подробно изложено в проектном документе CDIP/17/7.</p> <p>Пилотные страны – Буркина-Фасо, Сенегал, Кения, Кот-д’Ивуар и Марокко – участвовали в проекте в порядке, утвержденном КРИС.</p> <p>Проект состоял из трех основных компонентов:</p> <ul style="list-style-type: none">- основанные на исследованиях инициативы;- профессиональная подготовка и укрепление потенциала;- основы институциональной системы и политики: содействие развитию навыков и инструментов <p>Целью этапа II проекта было ускорение развития АВ-сектора в странах Африки путем оказания технической помощи и содействия наращиванию потенциала для более глубокого понимания и более широкого использования системы авторского права. Он позволил закрепить достигнутые на этапе I успехи, заложившие основы для повышения осведомленности и пополнения знаний относительно использования ИС в данном секторе.</p> <p>Реализация проекта осуществлялась в сотрудничестве со следующими заинтересованными сторонами, выступавшими в качестве партнеров на разных стадиях его практической реализации:</p> <p>A. Национальные координаторы:</p> <p>В рамках проекта были обеспечены эффективное планирование и координация деятельности с участвующими странами, благодаря взаимодействию с национальными координаторами. Каждая из пилотных стран назначила своего представителя. Координаторы играли ключевую роль в обеспечении того, чтобы запланированные мероприятия отвечали потребностям стран, действуя в своих организациях и занимаясь отбором местных участников. В целях обеспечения устойчивости проекта были организованы несколько координационных совещаний с участием координаторов.</p> <p>B. Национальные учреждения и органы власти:</p> |
|------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

К их числу относились в основном национальные учреждения, отвечающие за политику в области авторского права и политику в области кинематографа, а именно:

- Le Bureau Burkinabé du Droit d'Auteur (BBDA), Буркина-Фасо,
- Кенийский совет по авторскому праву (КЕСОВО), Кения,
- La Sénégalaise du Droit d'Auteur (SODAV), Сенегал,
- Министерство культуры Кот-д'Ивуар, Кот-д'Ивуар,
- Le Centre Marocain du Cinéma (СМС), Марокко,
- Кенийская комиссия по кинематографии (КФС), Кения,
- La Direction de la Cinématographie, Сенегал.

С. Работники киноиндустрии:

Проект был призван обеспечить участие широкого круга субъектов создания стоимости в АВ-секторе, в первую очередь режиссеров, продюсеров, производителей, дистрибьюторов, актеров, организации коллективного управления правами и онлайн-платформы. Были также учтены потребности малых и средних предприятий (МСП), поскольку в АВ-секторе пилотных стран преобладают именно такие предприятия. В нескольких случаях в проекте принимали участие также представители финансовых учреждений и банковского сектора.

D. Органы регулирования:

В проекте также принимали участие органы, регулирующие деятельность средств массовой информации, а именно:

- La Haute Autorité de la Communication Audiovisuelle (НАСА), Кот-д'Ивуар,
- Управление по связи и средствам массовой информации, Кения,
- La Haute Autorité de la Communication Audiovisuelle (НАСА), Марокко,
- Le Conseil National de Régulation de l'Audiovisuel (CNRA), Сенегал.

В рамках проекта осуществлялось взаимодействие со всеми этими учреждениями, которые активно участвовали в конкретных мероприятиях, направленных на решение задач, стоящих перед ними в аудиовизуальном и вещательном секторах. Главная причина, по которой были налажены такие инновационные партнерские отношения, обусловлена существующей цифровой средой, в которой происходит стремительный рост вещательных услуг по всей Африке. Органы регулирования в сфере коммуникаций способны играть ключевую роль в обеспечении соблюдения нормативно-правовых требований, действующих в аудиовизуальном секторе, в том числе в отношении авторских прав. В этом плане проект оказался полезным, поскольку эти учреждения были ознакомлены с вопросами авторского права, что в свою очередь способствовало лучшему пониманию ими своей роли.

Е. Судьи и юристы:

Была организована профессиональная подготовка представителей юридической профессии с целью повышения квалификации и развития профессиональных навыков в соответствии с международными стандартами, с тем чтобы они смогли оказывать местным заинтересованным сторонам в аудиовизуальном секторе новые юридические услуги, связанные с законодательством об авторских правах на аудиовизуальную продукцию. При росте количества коммерческих сделок в АВ-секторе возникает проблема нехватки специальных навыков у работников судебных органов и квалифицированных адвокатов, обладающих практическими знаниями договорных аспектов в АВ-секторе.

Ф. Специалисты и эксперты:

Реализация проекта основывалась на сотрудничестве с ведущими специалистами, являющимися экспертами в различных областях. К реализации проекта были привлечены более 40 экспертов/инструкторов. Большинство из них были высококвалифицированными специалистами, имеющими богатый опыт работы в АВ-секторе в странах Африки и других регионов и обеспечившими высокое качество обучения.

Во всех случаях, когда это представлялось возможным, предпочтение отдавалось местным навыкам и опыту работы в странах. Международные эксперты представляли страны Африки (Алжир, Камерун, Мозамбик, Нигерию, Уганду), а также других регионов мира (в том числе Бельгию, Канаду, Францию, Италию, Люксембург, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты Америки и Швейцарию).

Большинство из них принимали участие в разработке программ повышения квалификации и оценке мероприятий.

Г. Другие партнеры

Некоторые мероприятия были организованы совместно со следующими организациями:

- Международная организация франкоязычных стран (OIF),
- Международная федерация обществ авторов и композиторов (CISAC),
- Африканский радиовещательный союз (UAR),
- Альянс кино- и телепродюсеров (РАСТ) и
- Европейская ассоциация прав исполнителей (АЕРО).

Благодаря участию должностных лиц, представляющих Экономическое сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС) и Западноафриканский экономический и валютный союз (ЗАЭВС), в некоторых мероприятиях (в Буркина-Фасо и Сенегале) появилась возможность скоординировать некоторые мероприятия в АВ-секторе в странах-бенефициарах.

II. РЕАЛИЗАЦИЯ ПРОЕКТА

Мероприятия по запуску проекта были проведены с небольшим опозданием. Все страны смогли назначить или подтвердить своих национальных координаторов реализации проекта к концу 2016 г., за исключением Марокко, которая представила информацию в июле 2017 г. из-за некоторых внутренних изменений. В некоторых странах координаторы поменялись уже в ходе реализации проекта.

Реализация проекта осуществлялась в соответствии с утвержденным графиком. Ресурсы также использовались в соответствии с утвержденным бюджетом и по возможности в странах организовывались совещания в непосредственной связи с другими мероприятиями ВОИС в целях экономии средств и эффективности.

Большинство мероприятий проводились на основе всеохватного подхода, предусматривающего участие представителей разных стран, с целью обеспечения взаимодействия со всеми странами-бенефициарами. Должное внимание уделялось также обеспечению гендерного равенства. В большинстве мероприятий по возможности принимали участие представители всех остальных пилотных стран в целях расширения охвата этих мероприятий.

Что касается конкретных результатов проекта, то были достигнуты следующие результаты:

1. ИССЛЕДОВАНИЯ

- A. Было поручено подготовить доклад о технико-экономическом обосновании проекта на тему «Сбор экономических данных по аудиовизуальному сектору». В этом докладе были описаны значение знаний для рынков аудиовизуальной продукции, для развития этих рынков, и перечислены основные трудности и проблемы, препятствующие сбору таких данных в целом ряде стран. Один из основных выводов доклада заключался в том, что в АВ-секторе необходимо повышать осведомленность заинтересованных сторон о значении повышения эффективности сбора экономических данных

как для развития рынков, так и для расширения возможностей для получения дохода от интеллектуальной собственности.

В. Была подготовлена и издана брошюра «Copyright and the AV Industry in Kenya»: A practical Guide for Film Makers» («Авторское право и аудиовизуальная индустрия в Кении: практическое руководство для кинематографистов»).

С. Был разработан модуль для дистанционного обучения в области авторского права для африканских кинематографистов. Работа над контентом завершена и этот проект должен вступить в завершающую стадию тестирования и внедрения модуля в тесном взаимодействии с Академией ВОИС.

2. НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ПРОФЕССИОНАЛЬНАЯ ПОДГОТОВКА

Во всех пилотных странах были организованы курсы повышения квалификации. Они имели практическую направленность (изучение конкретных примеров) и позволили участникам получить подробную и всестороннюю информацию по рассмотренным вопросам. В проекте участвовали, в частности, три категории заинтересованных сторон:

- a) продюсеры, режиссеры, дистрибьюторы, а в некоторых случаях также актеры и ведомства по авторскому праву;
- b) вещательные компании и органы регулирования;
- c) магистраты и адвокаты.

- Кроме того, проект способствовал развитию навыков для более эффективного использования прав на аудиовизуальную продукцию и коллективного управления этими правами в случаях, когда в силу характера их коммерческого использования ими легче управлять коллективно. Коллективное управление правами в АВ-секторе является новой областью деятельности для большинства пилотных стран. Решались такие задачи, как развитие навыков ведения переговоров с цифровыми платформами и вещателями и внедрение схем частного копирования.

А. БУРКИНА-ФАСО

Были организованы следующие учебные мероприятия:

- Региональный семинар по вопросам авторского права и финансирования в АВ-секторе в рамках

| | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>Панафриканского фестиваля кино и телевидения (FESPACO), февраль 2017 г.;</p> <ul style="list-style-type: none">- Субрегиональный курс обучения на тему «Le droit d’auteur et la structuration de l’économie des séries audiovisuelles en Afrique» в рамках Панафриканской аудиовизуальной ярмарки под названием «Séries-Séries», февраль 2018 г.;- Практикум по вопросам законодательства, имеющим отношение к новой системе авторского права, 19 апреля 2018 г. <p>В. КОТ-Д’ИВУАР</p> <p>Были организованы следующие учебные мероприятия:</p> <ul style="list-style-type: none">- Международная конференция на тему «La Régulation de l’Audiovisuel, à l’ère du Numérique», организованная совместно с Haute Autorité de la Communication Audiovisuelle (НАСА) (Верховным органом по аудиовизуальной коммуникации), май 2017 г.;- Субрегиональный курс обучения для юристов по вопросам заключения контрактов в АВ-секторе, в сотрудничестве с Ассоциацией адвокатов Кот-д’Ивуар, июль 2018 г. <p>С. КЕНИЯ</p> <p>Были организованы следующие учебные мероприятия:</p> <ul style="list-style-type: none">- Семинар по вопросам развития, финансирования, регулирования и маркетинга в АВ-секторе, организованный совместно с Кенийским советом по авторскому праву (КЕСОВО) и Кенийской комиссией по кинематографии (КФС), апрель 2017 г.;- Круглый стол высокого уровня при поддержке экспертов ТВ и кинематографии, представляющих отраслевое объединение независимых британских продюсеров (РАСТ), 24 марта 2018 г.;- Круглый стол высокого уровня по вопросам политики в отношении киноиндустрии в рамках Международного кино- и телевизионного фестиваля и ярмарки в Калаша, 27 марта 2018 г.- Учебное мероприятие в области арбитража и посредничества в киноиндустрии, 26 марта 2018 г. |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

D. МАРОККО

- Субрегиональный семинар по вопросам коллективного управления авторскими правами на аудиовизуальные произведения и выполнению рекомендаций Эль-Джадидского плана действий, январь 2018 г.

E. СЕНЕГАЛ

Были организованы следующие учебные мероприятия:

- Субрегиональный семинар по аудиовизуальному праву и контрактам, имеющим отношение к авторскому праву, для работников судебной системы, декабрь 2017 г.;
- Субрегиональный практикум по вопросам управления правами в вещательном секторе, декабрь 2017 г.;
- Субрегиональный практикум по вопросам вознаграждения за частное копирование, сентябрь 2018 г.

3. СОДЕЙСТВИЕ РАЗВИТИЮ ИНФРАСТРУКТУРЫ И
ОСНОВЫ ПОЛИТИКИ

Проект послужил практической основой для развития навыков и совершенствования практики. Кроме того, в рамках проекта проводилась работа по консультированию национальных органов в области законодательства в зависимости от их потребностей в рамках усилий по поддержке аудиовизуального сектора, позволяющих создать прочную нормативно-правовую базу.

Можно сообщить о следующих результатах:

A. БУРКИНА-ФАСО

- В 2018 г. принят новый закон об авторском праве и смежных правах, соответствующий требованиям эпохи цифровых технологий и ратификации Пекинского договора по аудиовизуальным исполнениям.
- В мае 2018 г. организован крупный консультативный практикум высокого уровня с участием всех заинтересованных сторон для обсуждения вариантов нового закона и обеспечения лучшего понимания этих вопросов всеми участвующими заинтересованными сторонами.

B. КЕНИЯ

| | |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <ul style="list-style-type: none">- В сентябре 2018 г. КЕСОВО подписал с Центром ВОИС по арбитражу и посредничеству меморандум о взаимопонимании (MoV) с целью наладить официальное сотрудничество в области урегулирования споров, касающихся авторского права.- На основании выводов исследования на тему «Коллективные переговоры о правах и коллективное управление правами в аудиовизуальном секторе»², были предприняты шаги для привлечения заинтересованных сторон в музыкальном секторе и АВ-секторе к участию в создании системы коллективного управления правами на аудиовизуальные произведения. Эта деятельность продолжается, не еще не достигла заключительной стадии.- В рамках проекта было налажено сотрудничество с KFC в процессе предоставления юридических консультаций в отношении событий, происходящих в аудиовизуальном секторе, и по вопросам авторского права, имеющим отношение к формулированию национальной политики в области кинематографа, ориентированной на будущее национальной стратегии деятельности в секторе. <p style="text-align: center;">C. МАРОККО</p> <p>Организована выездная экспертная миссия для членов BMDA в Бельгии, в рамках Бельгийского общества авторов (SABAM).</p> <p style="text-align: center;">D. СЕНЕГАЛ</p> <ul style="list-style-type: none">- Были предоставлены консультации по вопросам законодательства в отношении закона «О связи и прессе», с тем чтобы обеспечить соответствие нормативно-правовой основы АВ-сектора международным стандартам в отношении цифровой среды и законодательства об авторском праве. В феврале 2017 г. состоялись межправительственные консультации высокого уровня, на которых обсуждались предлагаемые поправки к тексту. Определенный вклад в эту работу также внесли эксперты НАСА из Марокко. Закон, в который вошли почти все рекомендованные поправки, был принят Парламентом в июне 2017 г. Текст закона создал прецедент для регулирования АВ-сектора в Западной Африке.- Было также организовано учебное мероприятие в области авторских прав и прав исполнителей в АВ-секторе для представителей SODAV. Учебное |
|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

² Документ CDIP/14/INF/2.

| | |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>мероприятие было проведено в сотрудничестве с Европейской ассоциацией прав исполнителей (АЕРО). По завершении миссии экспертов был принят план работ по развитию системы.</p> <p>В области коллективного управления правами поддержку оказал Сектор глобальной инфраструктуры, разрабатывающий программное обеспечение с соответствующими функциями WIPO CONNECT. Хотя оно пока еще не распространяется на права на аудиовизуальные произведения, ОКУ следят за его разработкой и считают его полезным инструментом создания системы управления данными в этой области.</p> <p>Необходимо также отметить, что УЕМОА принята директива о гармонизации законодательств государств-членов этой организации в АВ-секторе³. Большинство бенефициаров проекта приняли участие в согласовании текста и принятии директивы.</p> <p style="text-align: center;">4. МОНИТОРИНГ И ОБРАТНАЯ СВЯЗЬ</p> <p>Важную роль сыграл тщательный мониторинг, учитывая многообразие мероприятий и заинтересованных сторон, принимавших участие в проекте, а также опыт, потребности и специфику каждой из пилотных стран. Учитывая характерные особенности каждой из пилотных стран и быстрые изменения в технологии и ситуации на рынке, необходима была определенная гибкость в реализации проекта.</p> <ul style="list-style-type: none">(i) Оценочные формы: по завершении каждого учебного мероприятия и после завершения проекта участникам было предложено заполнить оценочные формы и представить свои комментарии и предложения.(ii) Регулярные контакты: более эффективному управлению реализацией проекта способствовали формальные и неформальные встречи, селекторные совещания и обмен электронными сообщениями.(iii) Кроме того, КРИС регулярно представлялись отчеты о ходе реализации проекта. <p>Полученные Секретариатом комментарии и предложения, а также ответы на вопросник были весьма позитивными. Они продемонстрировали, что проект был актуальным для стран-бенефициаров и заинтересованных сторон, и что он был разработан надлежащим образом с учетом потребностей стран-бенефициаров.</p> |
|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

³ Директива 02/2018/CM/УЕМОА от 21 сентября 2018 г.

| | |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Результаты/ воздействие проекта и важнейшие уроки</u></p> | <ol style="list-style-type: none">1. Проект предоставил важную возможность продемонстрировать на практике использование авторского права в условиях быстроразвивающегося творческого рынка в странах Африки. Он заложил прочную основу для более широкого использования авторского права в АВ-секторе.2. Структура проекта и методы его реализации разрабатывались в тесном взаимодействии с пилотными странами, в соответствии с их потребностями. Постоянное взаимодействие с координаторами на местах способствовало выработке общего подхода и согласованию целей проекта. Все страны-бенефициары оказали эффективную поддержку и приняли активное участие в реализации проекта. Он был реализован в установленный срок, несмотря на то что довольно много времени часто уходило на согласование административных вопросов и организацию работы.3. Что касается методики обучения, то проект был направлен на то, чтобы повысить низкий уровень осведомленности о том, как можно использовать авторское право в качестве инструмента, способствующего развитию сектора. Значительная часть профессиональных кинематографистов работали изолированно, мало взаимодействуя с национальными органами и другими заинтересованными сторонами на рынке аудиовизуальной продукции. Поэтому учебные мероприятия и горизонтальный подход к реализации проекта оказались полезными для налаживания и поддержания непрерывного диалога между профессиональными кинематографистами и государственными чиновниками.4. Это способствовало более активной поддержке государством инициатив в том, что касается популяризации местного контента, работы фондов кинематографии, обеспечения уважения авторского права, а также более созданию более благоприятных условий в плане отношений между различными субъектами отрасли. Налицо также другие позитивные результаты, в том числе:<ul style="list-style-type: none">- <i>использование контрактов и регистрация аудиовизуальных произведений на более систематической основе;</i>- <i>более точно сформулированная авторско-правовая документация;</i>- <i>достижения в процессе совершенствования нормативно-правовой основы на национальном и субрегиональном уровнях;</i>- <i>более широкое использование квалификации юристов и работников судебной системы в области применения законодательства и заключения контрактов в АВ-секторе.</i> |
|-------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| | <p>5. Бенефициарами являются страны с переходной экономикой, на ситуацию в которых влияет быстрый переход на цифровые технологии и развитие новых революционных экономических бизнес-моделей, таких как платформы потокового вещания. Эти изменения постоянно и в значительной степени влияют на охрану прав и методы управления ими, и большинству стран пока трудно приспособиться к ним. Это привело к тому, что у основных участников рынка возник стабильный спрос на постоянное руководство и поддержку в целях стратегического использования авторского права для устойчивого роста аудиовизуального сектора.</p> <p>6. Поэтому ограниченный по срокам проект недостаточен для того, чтобы обеспечить значительные структурные преобразования. Для этого потребуется больше времени, чем срок реализации настоящего проекта.</p> |
|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

| | |
|------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Риски и меры по их снижению</u></p> | <p>Риски:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Трудности в плане подготовки мероприятий для широкого круга заинтересованных сторон с учетом различных интересов в ограниченные сроки и при ограниченном бюджете. Кроме того, в процессе подготовки и реализации проекта необходимо было учитывать особенности юридических систем пилотных стран, среди которых были страны как с общим, так и с континентальным правом.2. Трудности в плане удовлетворения практических потребностей специалистов по финансовым и правовым вопросам на комплексной основе в свете повышения спроса на мероприятия в рамках проекта.3. Быстрая адаптация к некоторым внешним факторам, связанным с изменением политической ситуации и ситуации в плане безопасности на местах, которые в некоторых случаях приводили к задержкам и препятствовали реализации проекта должным образом. <p>Меры по снижению рисков:</p> <ul style="list-style-type: none">- Руководители проекта обеспечили гибкость в разработке и осуществлении мероприятий, позволяющую удовлетворять меняющиеся потребности и учитывать внешние ограничения.- Меры по снижению рисков согласовывались с местными координационными центрами, которые играли ключевую роль в обеспечении институциональной поддержки и содействовали более эффективной реализации проекта.- В результате большинство из этих факторов не повлияли существенно на эффективность реализации проекта. |
| <p><u>Показатель освоения средств по проекту</u></p> | <p>Бюджетные средства освоены на 100%</p> |
| <p><u>Предыдущие отчеты/документы</u></p> | <p>Это третий отчет о ходе реализации проекта, представленный КРИС.</p> <p>Первый отчет содержится в документе CDIP/20/2, а второй – в документе CDIP/22/2.</p> |

| | |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><u>Последующие действия</u></p> | <ul style="list-style-type: none">- Необходимо в определенной степени поддержать спрос на рынке, закрепить успехи, достигнутые в процессе реализации проекта, и обеспечить устойчивость его результатов, с тем чтобы обеспечить рост АВ-сектора в странах-бенефициарах и за их пределами на устойчивой основе, чему должно способствовать общее понимание значения авторского права и систематического использования контрактов;- необходимо также продолжать способствовать повышению осведомленности заинтересованных сторон в аудиовизуальной отрасли относительно значения повышения эффективности сбора экономических данных;- полезным инструментом будет практическое внедрение компонента проекта, связанного с дистанционным обучением, при условии, что его контент будет регулярно обновляться на основе тщательного мониторинга и в процессе поддержания постоянного и содержательного диалога с африканскими кинематографами;- также представляется целесообразным решать задачи, имеющие отношение к созданию и развитию системы коллективного управления правами в АВ-секторе, в тех случаях, когда это необходимо. |
|------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

САМООЦЕНКА ПРОЕКТА

Указатель обозначений «сигнальной системы» (СС)

| | | | | |
|-----------------------|-----------------------|-----------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| **** | *** | ** | NP | NA |
| Реализовано полностью | Значительный прогресс | Определенный прогресс | Отсутствие прогресса | Прогресс пока не оценен/цель упразднена |

| Результаты проекта ⁴ (ожидаемый результат) | Показатели успешного завершения (показатели результативности) | Данные о результативности проекта | СС |
|------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| Технико-экономическое обоснование по сбору рыночных данных | Технико-экономическое обоснование завершено и результаты опубликованы на веб-сайте ВОИС. | Технико-экономическое обоснование и последующие действия представлены КРИС. | **** |
| Семинары с участием экспертов | Проведенные семинары получили положительную оценку участников | Более высокий уровень профессиональной квалификации и организованности сектора, более широкое применение профессиональных стандартов. | **** |
| Подготовка/ наращивание потенциала на местах | Проведенные мероприятия получили положительную оценку участников. | Совершенствование навыков в области лицензирования для предоставления контента пользователям | **** |
| Развитие институциональной основы и нормативной базы | Принятие и применение на практике разработанных систем, услуг и инструментов. | Укрепление коллективной инфраструктуры управления правами на аудиовизуальные произведения | **** |
| Разработка программы дистанционного обучения | Разработан контент для программы дистанционного обучения. | Внедрение на долгосрочной основе компонента обучения для специалистов киноиндустрии в Африке. | *** |

⁴ Согласно первоначальному проектному документу, раздел 3.2.

| Результаты проекта⁴ (ожидаемый результат) | Показатели успешного завершения (показатели результативности) | Данные о результативности проекта | СС |
|-----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------|
| | Курс дистанционного обучения планируется начать во втором квартале 2019 г. | | |

| Цели проекта | Показатели успеха в достижении цели проекта (итоговые показатели) | Данные о результативности проекта | СС |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <p>Способствовать более активному использованию системы интеллектуальной собственности для финансирования, производства и распространения аудиовизуальных произведений</p> | <p>Участники активнее применяют приобретенные навыки для финансирования, производства и распространения аудиовизуальных произведений (будет установлено посредством оценочного вопросника, который будет распространен среди участников примерно через шесть месяцев после окончания обучения). Рост числа операций, связанных с интеллектуальной собственностью, в АВ-секторе, в сфере производства и распространения продукции.</p> | <p>Организованы мероприятия по наращиванию потенциала и учебные мероприятия, где освещаются примеры передовой практики, получившие весьма положительную оценку участников. Подготовлены оценочные листы. Более полный учет и более широкое использование ИС в договорах и повышение качества авторско-правовой документации.</p> | <p>***</p> |

| | | | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|
| <p>Содействовать развитию эффективной инфраструктуры, навыков и инструментов для осуществления сделок с правами ИС и лицензирования для повышения доходов создателей аудиовизуальных произведений и индустрии в целом</p> | <p>Рост числа операций, основанных на использовании интеллектуальной собственности, по лицензированию прав на аудиовизуальные произведения посредством проведения коллективных переговоров и практики коллективного лицензирования, а также выполнения руководящих указаний.</p> <p>Развитие и совершенствование инфраструктуры для лицензирования прав на аудиовизуальные произведения в соответствии с международными стандартами, особенно применительно к организациям коллективного управления правами. Последовательное применение надлежащих инструментов и бизнес-правил при управлении правами на аудиовизуальные произведения в соответствии с международными стандартами.</p> | <p>Более широкое использование ОКУ для управления правами на аудиовизуальные произведения и внедрение механизмов вознаграждения за частное копирование.</p> <p>Проект оказал положительное влияние на власти в плане реформ политики и поддержки сектора.</p> <p>Более широкое использование ИС подтверждено посредством договорной практики, документального оформления и регистрации произведений.</p> | <p>***</p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------|

[Конец приложения и документа]